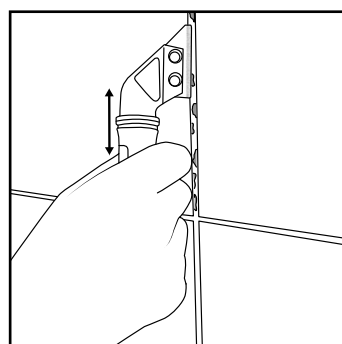
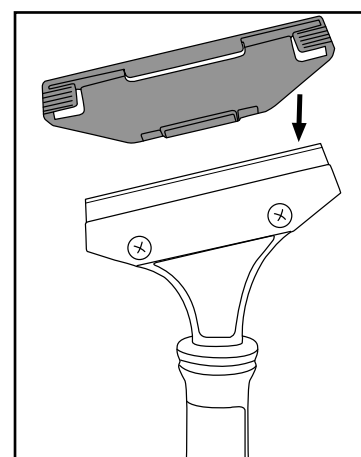
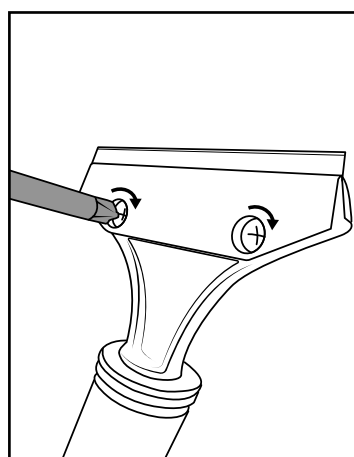
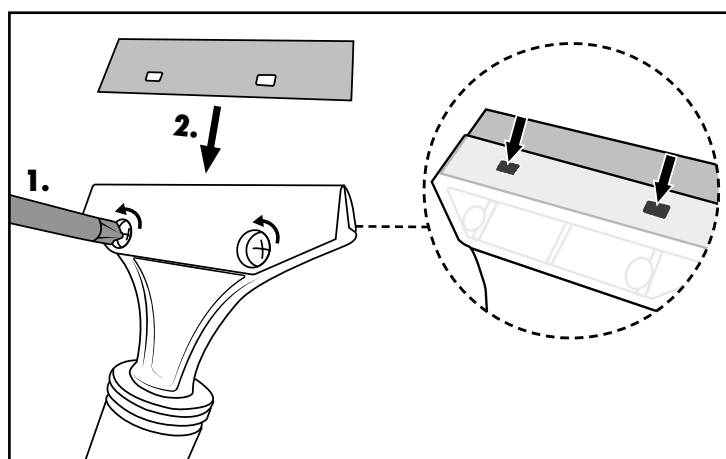
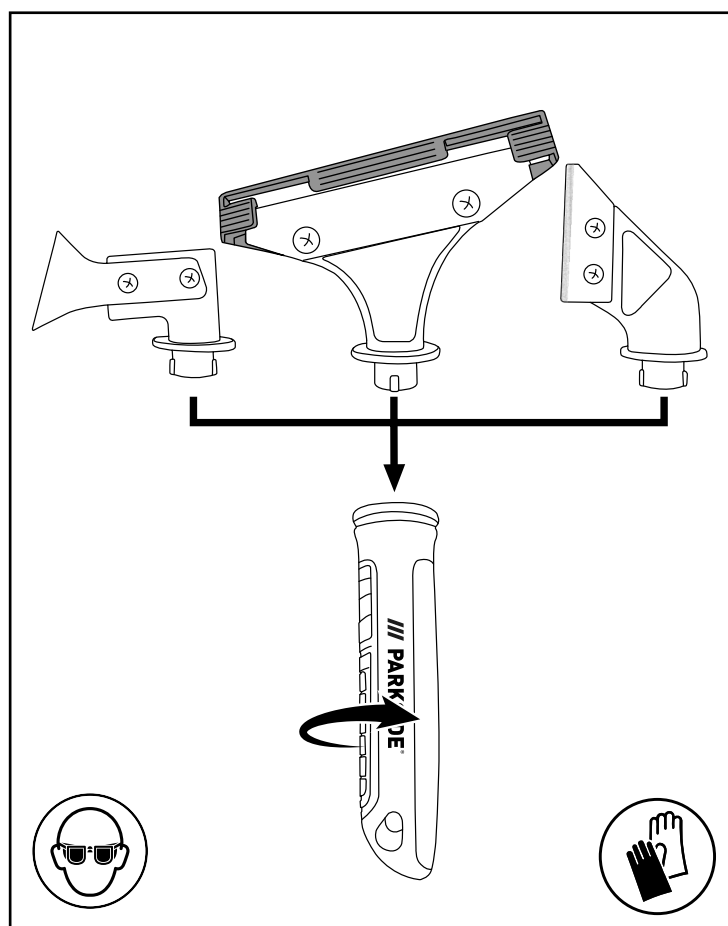


SILICONE FINISHING & PROFILING KIT



ENGLISH

For cleaning mortar joints.

SUOMI

Laastisaumojen puhdistamiseen.

SVENSKA

För rengöring av murfog.

DANSK

Til rengøring af mørtelfuger.

POLSKI

Do czyszczenia spoin z zaprawy.

LIETUVIŲ K.

Skiedinio siūlėms valyti.

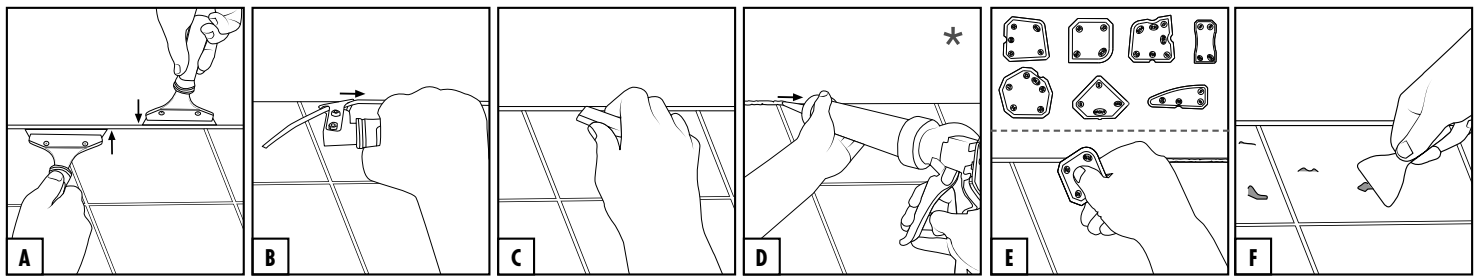
EESTI

Mördvuukide puhastamiseks.

LATVISKI

Javas šuvju tīrīšanai.

Ident.-No.: PSBS22A1-012026-1



ENGLISH

A	Cut the old sealant on both sides using the scraper. Use the supplied trapezoid blade for corners.
B	Remove hard and firmly stuck sealant with a grout knife.
C	Remove metal marks from tiles using a cleaning rubber* (eraser). Wet the area first. *Do not use on acrylic, plastic, or other sensitive surfaces!
D	Apply new sealant. *Caulking gun not included.
E	Smooth the applied sealant evenly using a suitable joint smoother.
F	Remove excess sealant with a plastic scraper and then observe the drying time.

POLSKI

A	Natnij stary uszczelniać z obu stron skrobakiem. Rogi obrabiaj dołączonym ostrzem trapezowym.
B	Usuń twardy i mocno trzymający się uszczelniać nożem do fug.
C	Usuń ślady metalu na płytkach gumką czyszczącą* (gumką). Najpierw zwilż miejsce. *Nie stosować na akrylu, plastiku ani innych delikatnych powierzchniach!
D	Nałóż nowy uszczelniać. *Pistolet do wyciskania nie jest w zestawie.
E	Wygladź równomiernie nałożony uszczelniać odpowiednim wygładzaczem do fug.
F	Usuń nadmiar uszczelniać plastikową szpachelką i następnie przestrzegaj czasu schnięcia.

SUOMI

A	Leikkaa vanha tiivistysmassa irti molemmilta puolilta kaapimella. Käsittele kulmat mukana toimitetulla trapetsiterällä.
B	Poista kova ja tiukasti kiinni oleva tiivistysmassa saumaveitsellä.
C	Poista metallijäljet laatoista puhdistuskumilla* (pyyhekumi). Kastele puhdistettava kohta ensin. *Älä käytä akryyli-, muov- tai muilla herkällä pinnolla!
D	Levitä uutta tiivistysmassaa. *Pursotuspistooli ei sisälly toimitukseen.
E	Silota levitetty tiivistysmassa tasaisesti sopivalla saumansiloittimella.
F	Poista ylimääräinen tiivistysmassa muovilastalla ja noudata sen jälkeen kuivumisaikaa.

LIETUVIŲ K.

A	Senų sandariklį įpjaukite iš abiejų pusių grandikliu. Kampus apdirbkite kartu pateiktu trapeciniu peiliuku.
B	Kietą ir stipriai prikibusį sandariklį pašalinkite siūlių peiliu.
C	Metalo žymes nuo plytelių pašalinkite valymo gumele* (trintuku). Pirmiausia sudrėkinkite valomą vietą. *Nenaudokite ant akrilo, plastiko ar kitų jautrių paviršių!*
D	Užtepkite naują sandariklį. *Įspaudimo pistoletas nepridedamas.
E	Užteptą sandariklį tolygiai išlyginkite tinkamu siūlių lygintuvu.
F	Perteklinį sandariklį nuimkite plastikine mentele ir po to laikykitės džiūvimo laiko.

SVENSKA

A	Skär upp den gamla fogmassan på båda sidor med skrapan. Bearbeta hörnen med det medföljande trapetsbladet.
B	Ta bort hård och fastsittande fogmassa med en fogkniv.
C	Ta bort metallmärken på kakel med ett rengöringsgummi* (suddgummi). Fukta området först. *Använd inte på akryl, plast eller andra känsliga ytor!*
D	Applicera ny fogmassa. *Fogpistol ingår inte.*
E	Jämna ut den applicerade fogmassan med ett lämpligt fogtjämningsverktyg.
F	Ta bort överflödigt fogmassa med en plastspackel och följ sedan torktiden.

EESTI

A	Lõika vana tihendusmass mõlemalt poolt kaabitsaga lahti. Tööta nurgad läbi kaasasoleva trapetskettaga.
B	Eemalda kõva ja tugevalt kinni olev tihendusmass vuuginoaga.
C	Eemalda metallijäljed plaatidelt puhastuskummiga* (kustutuskumm). Niisuta puhastatav koht enne. *Ära kasuta akrüülil, plastikul või muudel õrnadel pindadel!*
D	Kanna peale uus tihendusmass. *Väljutuspüstol ei kuulu komplekti.*
E	Silenda peale kantud tihendusmass ühtlaselt sobiva vuugisiluriga.
F	Eemalda ülevõetud tihendusmass plastspaatliga ja järgi seejärel kuivamisaega.

DANSK

A	Skær den gamle fugemasse fri på begge sider med skraber. Brug det medfølgende trapezblad i hjørnerne.
B	Fjern hård og fastsiddende fugemasse med en fugekniv.
C	Fjern metalaftryk på fliser med en rengøringsviskelæder* (viskelæder). Fugt området først. *Må ikke bruges på akryl, plast eller andre særlige overflader!
D	Påfør ny fugemasse. *Fugepistol medfølger ikke.
E	Glat den påførte fugemasse jævnt med et egnet fugeglattetværktøj.
F	Fjern overskydende fugemasse med en plastspatel og overhold derefter tørretiden.

LATVISKI

A	Iegrieziet veco hermētiķi no abām pusēm ar skrāpi. Stūrus apstrādājiet ar komplektā iekļauto trapeceveida asmeni.
B	Noņemiet cietu un stingri pielipušu hermētiķi ar šuvju nazi.
C	Noņemiet metāla nospiedumus no flīzēm ar tīrīšanas gumiju* (džēzgumiju). Pirms tam samitriniet tīrāmo vietu. *Nelietot uz akrila, plastmasas vai citām jutīgām virsmām!
D	Uzklājiet jaunu hermētiķi. *Izspiešanas pistole nav iekļauta komplektā.
E	Uzklāto hermētiķi vienmērīgi izlīdziniet ar piemērotu šuvju izlīdzinātāju.
F	Noņemiet lieko hermētiķi ar plastmasas lāpstīņu un pēc tam ievērojiet žūšanas laiku.